



DECHIFFRAGE / DECIPHERING

L'immigration, un problème économique ?

Is immigration an economic problem?



6^{ème} épisode de la série documentaire Déchiffrage

Un film de Caroline Pochon en collaboration avec Gualberto Ferrari
En coproduction avec Les Films d'Ici 2, Arte France.

Avec le soutien du CNC, de la PROCIREP - ANGOA, de l'ACSE

Déchiffrage, la revue économique d'arte, est écrite par Bruno Masi et Jacques Goldstein

Alors que de dramatiques images nous rappellent la violence de l'exil héritée des conflits internationaux, que l'Union Européenne discute de quotas d'accueil de dizaine de milliers de réfugiés, parfois pour des raisons démographiques ou économiques, alors que le chômage touche massivement l'Europe, beaucoup pensent que les immigrés seraient à l'origine de nos soucis. Qui n'a pas entendu ou pensé : "Les immigrés diminuent notre part de gâteau", "ils prennent nos emplois", "les prestations sociales dont ils profitent aggravent les déficits publics", etc ... L'immigration poserait donc un "problème" économique.

En questionnant sciences économiques et sciences sociales, ce nouveau documentaire de *Déchiffrage*, "L'immigration, un problème économique ?", démêle, en 75', le vrai du faux. En allant à la rencontre de migrants à New-York, en Suède ou en Italie, ce film change notre regard sur l'immigration. Qu'il s'agisse d'États-nations malmenés par la mondialisation ou les conflits ou d'une Europe qui peine à définir son rapport aux autres, l'immigration pose la question du vivre ensemble, de la relation à l'autre. Une question bien évidemment politique.

6th episode of the Déchiffrage documentary series

A film by Caroline Pochon in collaboration with Gualberto Ferrari
A coproduction with Les Films d'Ici 2 and Arte France

Supported by the CNC, PROCIREP-ANGOA and ACSE

Déchiffrage, Arte's economic magazine programme, is written by Bruno Masi and Jacques Goldstein.

Dramatic images remind us of the brutal reality of exile as a result of international conflicts, as the European Union discusses quotas for hosting tens of thousands of refugees, partly for demographic or economic reasons, and Europe struggles to cope with high rates of unemployment. But many people believe that immigrants are to blame for all these problems. Who among us hasn't heard someone say or even thought: "Immigrants are reducing our share of the pie", "they're taking our jobs", "the benefits they claim add to our public debt" and so on. Immigration is seen as an economic "problem".

This new 75' Déchiffrage documentary, Is Immigration an Economic Problem?, separates fact from fiction by looking at the issue from an economic and social sciences perspective. The film includes interviews with migrants in New York, Sweden and Italy and will change our perspective on immigration. In nation states battered by globalisation and amid Europe's trouble with defining its place in the world, immigration raises an intensely political question of how we live together and relate to one another.